

# Antibiotics Analysis 抗生素測試



**Antibiotics : Veterinary medicine**  
**Uses: Treat animals with infectious diseases, prevent illnesses or their spread within a herd**  
**Potential problem: leaving residues in animal products such as meat and milk**

抗生素：治療動物

用途：治療患傳染病的食用動物，預防疾病或阻止疾病在食用動物間傳播

潛在問題：動物產品(例如肉和奶)中有可能殘留一定的抗生素



## Consequences of improper use of antibiotics in food animals

When antibiotics are administered to animals, they can kill or stop the growth of susceptible bacteria. However, bacteria that are resistant to antibiotics can multiply at the same time, eventually leading to an antibiotic-resistant bacterial population.

### 對食用動物不當施用抗生素的後果

抗生素雖然有助治療動物的疾病，但假如不當使用或濫用，有可能會造成嚴重的後果。當抗生素施用到動物時，能殺死或阻止易感細菌生長，但具耐藥性的細菌則會大量繁殖，繼而形成對生素有耐藥性的菌群。

## How are regulated by law in Hong Kong?

In Hong Kong, the Harmful Substances in Food Regulations (Cap. 132AF) (the Regulations) govern the import and sale of food containing harmful substances.

### 香港的法例如何監管食物中的抗生素？

《食物內有害物質規例》(第132AF章)就輸入和出售含有有害物質的食物也作出規管。

With our sophisticated analytical instruments (LC/MS/MS), we could help to detect antibiotics in meat/frozen food. To ensure your products have not been contaminated with antibiotics, please contact us for testing arrangements.

ELL配備先進儀器(LC/MS/MS)，提供抗生素的測試，確保您的產品不含任何抗生素，請即聯絡我們進行測試。

## Potential antibiotics in food and their limit 食品中的抗生素及其限制

Substance 物質	Description of food 食物類別	Maximum concentration 最高濃度
Chloramphenicol 氯霉素	<b>PROHIBITED 已禁止使用</b>	
	Muscle of all food animals 所有食用動物的肌肉	100 mg/kg of food 100微克/公斤食物
Tetracyclines 四環素	Liver of all food animals 所有食用動物的肝	300 mg/kg of food 300微克/公斤食物
	Kidney of all food animals 所有食用動物的腎	600 mg/kg of food 600微克/公斤食物
	Milk 奶類	100 mg/kg of food 100微克/公斤食物
Sulfonamides 磺胺類藥	Muscle, liver and kidney of all food animals 所有食用動物的肌肉、肝及腎	100 mg/kg of food 100微克/公斤食物
	Milk 奶類	100 mg/kg of food 100微克/公斤食物
Enrofloxacin 英氟沙星	Muscle of bovine, porcine and poultry 牛、豬及家禽的肌肉	100 mg/kg of food 100微克/公斤食物
	Liver of bovine 牛的肝	300 mg/kg of food 300微克/公斤食物
	Liver of porcine and poultry 豬及家禽的肝	200 mg/kg of food 200微克/公斤食物
	Kidney of bovine 牛的腎	200 mg/kg of food 200微克/公斤食物
	Kidney of porcine and poultry 豬及家禽的腎	300 mg/kg of food 300微克/公斤食物
	Milk 奶類	100 mg/kg of food 100微克/公斤食物
Furaltadone 呋喃他酮	Muscle of porcine and poultry 豬及家禽的肌肉	<b>PROHIBITED 已禁止使用</b>
Furazolidone 呋喃唑酮	Muscle, liver and kidney of bovine, porcine and poultry 牛、豬及家禽的肌肉、肝及腎	<b>PROHIBITED 已禁止使用</b>